MTL. L. 2064/2.

LEGISLATION
- 1 -
Traduction
Coordination
Bureau

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 10e Mei 1951 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent d.d. 18 Juli 1946 houdende vaststelling van het organiek kader en de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs", heeft ter zitting van 31 Mei 1951 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 10 mai 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 18 juillet 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère de l'Instruction publique", a donné en sa séance du 31 mai 1951 l'avis suivant :

Het ontwerp dat het kader en de weddeschaal bepaalt van de preparatoren-technici verbonden aan de middelbare normaalscholen, is een aanvulling van het besluit van de Regent van 18 Juli 1946 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.

Het wijzigt niets in de organieke bepalingen van het geldelijk statuut van het personeel. Het voorziet enkel in de toepassing er van ten opzichte van voornoemde preparatoren-technici.

Bijgevolg is het een daad van inwendig bestuur en heeft het niet het algemeen karakter dat vereist is om aan de afdeling wetgeving van de Raad van State voor advies te worden voorgelegd (arrest van de Raad van State van 8 Mei 1951, Holemans).

En fixant le cadre et le barème des préparateurs-techniciens attachés aux écoles normales moyennes, le projet complète l'arrêté du Régent du 18 juillet 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère de l'Instruction publique.

Il ne modifie en rien les dispositions organiques du statut pécuniaire des agents. Il se borne à en assurer l'application au regard des préparateurs-techniciens préqualifiés.

Il s'ensuit qu'il constitue un acte d'administration intérieure, qui ne revêt pas le caractère général requis pour être soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat (arrêt du Conseil d'Etat du 8 mai 1951, Holemans).

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	D. DECLEIRE,	raadsheren van State,	
	J. COYETTE,	conseillers d'Etat,	
	J. VAUTHIER,	bijzitters van de afdeling wetgeving	
	A. BERNARD,	assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Openbaar Onderwijs.
expédition délivrée à M. le Ministre de l'Instruction publique.

De 1951.
De Griffier van de Raad van State,

Le 1951.
Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.